

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

第九六六六號
零售每份五分
廣告刊例：第一版每行每日收銀一元二角，第二版每行每日收銀一元，第三版每行每日收銀八角，第四版每行每日收銀六角。長期廣告另有議價。
本報地址：香港德輔道中恒生銀行大廈
電話：5-248583

越共圍攻金邊

北南據點相漢

美巨型機日夕轟炸共軍集結點

賴爾德解釋轟炸高棉戰事作用

【合衆國際社金邊廿一日電】地面共軍於今日將向金邊施以壓力，並在金邊北六號公路，將共軍與金邊市區間之交通切斷。據悉，共軍在該處已佔領了六號公路，並已切斷了金邊市區與金邊北六號公路間之交通。共軍在該處已佔領了六號公路，並已切斷了金邊市區與金邊北六號公路間之交通。共軍在該處已佔領了六號公路，並已切斷了金邊市區與金邊北六號公路間之交通。

美蘇日三國合作

開發天然氣計劃

檢討東南亞安全及印支局勢

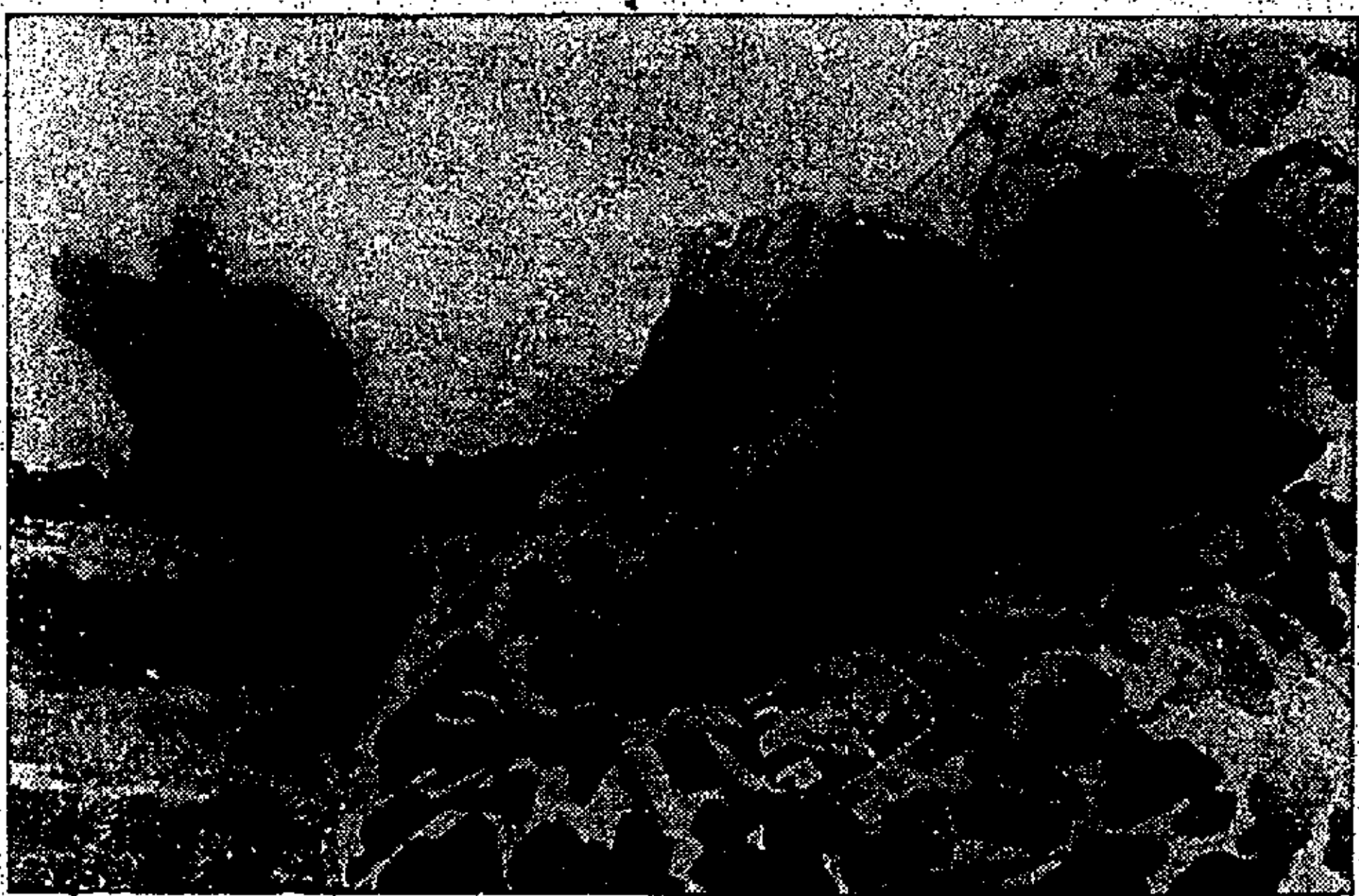
【合衆國際社華盛頓廿一日電】美蘇日三國官員，將於下週在華盛頓舉行會議，討論東南亞安全及印支局勢。據悉，美蘇日三國官員將於下週在華盛頓舉行會議，討論東南亞安全及印支局勢。美蘇日三國官員將於下週在華盛頓舉行會議，討論東南亞安全及印支局勢。

十二國國際貨幣制度

馬克不克再會度改值

明聲明共表發備準不並求結議會

【合衆國際社倫敦廿一日電】十二國國際貨幣制度會議，將於下週在倫敦舉行。據悉，十二國國際貨幣制度會議將於下週在倫敦舉行。十二國國際貨幣制度會議將於下週在倫敦舉行。



近視可控制不加深

患近視眼的人戴普通眼鏡，每隔一兩年近視光度即增加而需要更換鏡片，改戴超薄隱形眼鏡後，可防止近視再加深，此點業經世界各眼科醫院臨床實驗證明。

全港獨家採用最新捷式驗配法
比其他鏡片薄百份卅舒適易戴

香港隱形眼鏡中心
德輔道中恒生銀行大廈
電話：5-248583

新加坡酒樓及總會 舉辦 夏季聯歡宴

日期：8月4日(星期六)晚七時 本酒樓二樓全廳120席
餐券：每位30元 每席360元 二樓收銀櫃發售

娛樂節目
晚7:00-8:00放映
彩色紀錄片「田中首相訪華」
晚8:00-9:00
名歌星演唱
晚9:30-10:00
猜獎一遊一戲

名貴獎品
頭獎：高富金牌一面(足金三兩)
二獎：黃金手鐲一座
三獎：順風牌冷氣機一座
十獎：霸道拔蘭地二樽
特別獎：220份
上列獎品共值12,000元，全由香港火油公司總代理高富石油產品公司贊助

電話：5-708321 代客泊車

新加坡貨倉寫字樓地皮招售

位於新加坡市中心約八英里地皮一塊，面積三六，七，七〇平方呎，有准則可建倉庫及寫字樓，永久自由保有權，價格每呎四十四元，有意者請與謝君接洽，新加坡電話七三三三〇及七三三九七

雙羊牌 米粘油潤

滑軟飯羹 靚最粥州潮煲
售均舖米大各

金冠大酒樓夜總會啓事

本公司經理樓堂由八月一日離職後，所有在外一切行動與本公司無涉。特此聲明。
又本公司現聘請經理一名，有本樓豐富經驗，動力工作無不認真，若為合新金從優者，有意者請向本公司人事部主任接洽，約期否則退回並代中。

沉華 旅遊企業公司

香港中區德輔道中恒生銀行大廈A室
電話：5-243438 5-255919

世界第一艘 輕便摺艇

雅高 \$395

- 可載兩人。
- 全艇僅重18磅。
- 經過日本政府22萬次風浪試驗。
- 原身獨有浮泡，高度穩定。
- 2分鐘內即可安裝妥當。
- 摺起時僅合普通皮箱大小。

經銷處：
香港區：香港先施有限公司 5-443191
九龍區：五洲體育用品公司 3-302561
東京體育用品公司 3-952560

總代理：亞洲健身器材有限公司
跑馬地景光街十三號 電話：5-733389 5-735558

離職啓事

本公司空運部職員高明君(JAMES)又名高國康，已於一九七三年七月廿一日起離職，以後高明君在外一切華洋轉帳，概與本公司無涉，特此登報聲明。

積美德(香港)有限公司謹啓
電話：五-七四八三三

聯運旅遊有限公司 主辦

西貢 曼谷 菲律賓 星馬泰 台灣 日本 日本本州 日光 東京團 五天 9月22日 9月24日 9月26日 9月28日 9月30日 10月2日 10月4日 10月6日 10月8日 10月10日 10月12日 10月14日 10月16日 10月18日 10月20日 10月22日 10月24日 10月26日 10月28日 10月30日 11月1日 11月3日 11月5日 11月7日 11月9日 11月11日 11月13日 11月15日 11月17日 11月19日 11月21日 11月23日 11月25日 11月27日 11月29日 12月1日 12月3日 12月5日 12月7日 12月9日 12月11日 12月13日 12月15日 12月17日 12月19日 12月21日 12月23日 12月25日 12月27日 12月29日 1974年1月1日 1月3日 1月5日 1月7日 1月9日 1月11日 1月13日 1月15日 1月17日 1月19日 1月21日 1月23日 1月25日 1月27日 1月29日 2月1日 2月3日 2月5日 2月7日 2月9日 2月11日 2月13日 2月15日 2月17日 2月19日 2月21日 2月23日 2月25日 2月27日 2月29日 3月1日 3月3日 3月5日 3月7日 3月9日 3月11日 3月13日 3月15日 3月17日 3月19日 3月21日 3月23日 3月25日 3月27日 3月29日 3月31日 4月1日 4月3日 4月5日 4月7日 4月9日 4月11日 4月13日 4月15日 4月17日 4月19日 4月21日 4月23日 4月25日 4月27日 4月29日 4月30日 5月1日 5月3日 5月5日 5月7日 5月9日 5月11日 5月13日 5月15日 5月17日 5月19日 5月21日 5月23日 5月25日 5月27日 5月29日 5月31日 6月1日 6月3日 6月5日 6月7日 6月9日 6月11日 6月13日 6月15日 6月17日 6月19日 6月21日 6月23日 6月25日 6月27日 6月29日 6月30日 7月1日 7月3日 7月5日 7月7日 7月9日 7月11日 7月13日 7月15日 7月17日 7月19日 7月21日 7月23日 7月25日 7月27日 7月29日 7月31日 8月1日 8月3日 8月5日 8月7日 8月9日 8月11日 8月13日 8月15日 8月17日 8月19日 8月21日 8月23日 8月25日 8月27日 8月29日 8月31日 9月1日 9月3日 9月5日 9月7日 9月9日 9月11日 9月13日 9月15日 9月17日 9月19日 9月21日 9月23日 9月25日 9月27日 9月29日 9月30日 10月1日 10月3日 10月5日 10月7日 10月9日 10月11日 10月13日 10月15日 10月17日 10月19日 10月21日 10月23日 10月25日 10月27日 10月29日 10月31日 11月1日 11月3日 11月5日 11月7日 11月9日 11月11日 11月13日 11月15日 11月17日 11月19日 11月21日 11月23日 11月25日 11月27日 11月29日 11月30日 12月1日 12月3日 12月5日 12月7日 12月9日 12月11日 12月13日 12月15日 12月17日 12月19日 12月21日 12月23日 12月25日 12月27日 12月29日 12月31日

台灣 曼谷 星馬泰 日本 日本本州 日光 東京團 五天 9月22日 9月24日 9月26日 9月28日 9月30日 10月2日 10月4日 10月6日 10月8日 10月10日 10月12日 10月14日 10月16日 10月18日 10月20日 10月22日 10月24日 10月26日 10月28日 10月30日 11月1日 11月3日 11月5日 11月7日 11月9日 11月11日 11月13日 11月15日 11月17日 11月19日 11月21日 11月23日 11月25日 11月27日 11月29日 11月30日 12月1日 12月3日 12月5日 12月7日 12月9日 12月11日 12月13日 12月15日 12月17日 12月19日 12月21日 12月23日 12月25日 12月27日 12月29日 12月31日

綺麗 Relyon

最佳睡床 英國製造

旺舖廉售

高打老道八十六號C座座連地下舖位兩間，面積六千呎，水電電話裝修間格齊全可供酒樓餐館用(有飲食牌照)或銀行及各行商業用 中午一時前請電二一八二三 三〇九呂先生洽

魚洞 栢架山道

向街單邊舖適合酒樓百貨每呎租3.5元 地庫高22呎 適合貨倉7,500呎 每呎租1.5元(差餉另計) 有意請電H248429

泰馬星 韓日

星馬泰 8月24日 9月7日 9月21日 9月25日 9月29日 10月3日 10月7日 10月11日 10月15日 10月19日 10月23日 10月27日 11月1日 11月5日 11月9日 11月13日 11月17日 11月21日 11月25日 11月29日 12月3日 12月7日 12月11日 12月15日 12月19日 12月23日 12月27日 1974年1月1日 1月5日 1月9日 1月13日 1月17日 1月21日 1月25日 1月29日 2月2日 2月6日 2月10日 2月14日 2月18日 2月22日 2月26日 2月29日 3月3日 3月7日 3月11日 3月15日 3月19日 3月23日 3月27日 3月31日 4月3日 4月7日 4月11日 4月15日 4月19日 4月23日 4月27日 4月30日 5月3日 5月7日 5月11日 5月15日 5月19日 5月23日 5月27日 5月31日 6月3日 6月7日 6月11日 6月15日 6月19日 6月23日 6月27日 6月30日 7月3日 7月7日 7月11日 7月15日 7月19日 7月23日 7月27日 7月31日 8月3日 8月7日 8月11日 8月15日 8月19日 8月23日 8月27日 8月31日 9月3日 9月7日 9月11日 9月15日 9月19日 9月23日 9月27日 9月30日 10月3日 10月7日 10月11日 10月15日 10月19日 10月23日 10月27日 10月31日 11月3日 11月7日 11月11日 11月15日 11月19日 11月23日 11月27日 11月30日 12月3日 12月7日 12月11日 12月15日 12月19日 12月23日 12月27日 12月31日

韓日

韓日九日 8月24日 9月7日 9月21日 9月25日 9月29日 10月3日 10月7日 10月11日 10月15日 10月19日 10月23日 10月27日 11月1日 11月5日 11月9日 11月13日 11月17日 11月21日 11月25日 11月29日 12月3日 12月7日 12月11日 12月15日 12月19日 12月23日 12月27日 1974年1月1日 1月5日 1月9日 1月13日 1月17日 1月21日 1月25日 1月29日 2月2日 2月6日 2月10日 2月14日 2月18日 2月22日 2月26日 2月29日 3月3日 3月7日 3月11日 3月15日 3月19日 3月23日 3月27日 3月31日 4月3日 4月7日 4月11日 4月15日 4月19日 4月23日 4月27日 4月30日 5月3日 5月7日 5月11日 5月15日 5月19日 5月23日 5月27日 5月31日 6月3日 6月7日 6月11日 6月15日 6月19日 6月23日 6月27日 6月30日 7月3日 7月7日 7月11日 7月15日 7月19日 7月23日 7月27日 7月31日 8月3日 8月7日 8月11日 8月15日 8月19日 8月23日 8月27日 8月31日 9月3日 9月7日 9月11日 9月15日 9月19日 9月23日 9月27日 9月30日 10月3日 10月7日 10月11日 10月15日 10月19日 10月23日 10月27日 10月31日 11月3日 11月7日 11月11日 11月15日 11月19日 11月23日 11月27日 11月30日 12月3日 12月7日 12月11日 12月15日 12月19日 12月23日 12月27日 12月31日



日人建塔紀念 戰時死難華工

日本侵華戰爭時期到處拉伕 送往日本折磨而死為數甚眾

【本報東京廿一日電】日本侵略者為紀念其在侵華戰爭中死難之華工，特在東京近郊之武藏野公園，興建一座「華工死難紀念塔」。該塔之興建，係由日本侵略者發起，並動員大量華工參與。據悉，該塔之設計，係由一名華工所繪，其形狀如一座高聳入雲之塔，塔身刻有華工之姓名及死難日期。該塔之興建，旨在紀念在侵華戰爭中死難之華工，並以此作為對華工之慰問。該塔之興建，亦顯示了日本侵略者對華工之殘酷對待，以及其在戰爭時期到處拉伕之事實。

李公朴在美舉殯 下葬西雅圖墳場

親屬友好與各界人士參加 不勝哀悼

【本報華盛頓廿一日電】著名民主人士李公朴先生，於八月一日在美國西雅圖舉殯。李公朴先生之親屬、友好及各界人士，均參加了此次舉殯活動。李公朴先生之遺體，將於今日下午在西雅圖之墳場下葬。李公朴先生之逝世，是中國民主運動之重大損失，亦是世界民主運動之重大損失。李公朴先生之逝世，亦顯示了其在海外之影響力，以及其在國際社會中之地位。

英女皇赴加拿大主持 英聯邦國家首腦會議

英女皇將與各國首腦會晤 討論國際形勢

【本報倫敦廿一日電】英國女王愛德華八世，將於八月三日啟程前往加拿大，主持在渥太華舉行之英聯邦國家首腦會議。女王將與來自英聯邦各國之首腦會晤，並討論當前之國際形勢。女王之此次訪問，旨在加強英聯邦各國之團結，並促進其在國際事務中之合作。女王之此次訪問，亦顯示了英聯邦各國之重要性，以及其在國際社會中之地位。

三角航空公司客機 降落波士頓墜毀 死亡超過二十人

飛機在降落時失控 撞向樹木起火

【本報波士頓廿一日電】三角航空公司之客機，於八月一日下午在波士頓降落時發生墜毀事故。該機在降落過程中失控，撞向機場附近之樹木，並引發大火。事故造成多人死亡，並有數十人受傷。目前，調查人員正在對事故原因進行調查。此次事故，再次提醒了航空安全之重要性，以及對飛行員之培訓與監督之必要性。

蘇聯軍隊在遠東 擊退日本侵略

蘇聯軍隊在遠東戰場表現英勇 擊退多次進攻

【本報莫斯科廿一日電】蘇聯軍隊在遠東戰場，表現極為英勇，成功擊退了日本侵略者之多次進攻。蘇聯軍隊在遠東戰場之表現，顯示了其強大之戰鬥力，以及其在國際事務中之重要性。蘇聯軍隊在遠東戰場之表現，亦顯示了其在國際社會中之地位，以及其在維護世界和平中之貢獻。

金邊情勢危急 暹羅軍隊進犯

暹羅軍隊進犯金邊 金邊政府已撤離

【本報金邊廿一日電】暹羅軍隊進犯金邊，金邊政府已撤離。暹羅軍隊在金邊之進犯，顯示了其在東南亞地區之擴張野心，以及其在國際事務中之重要性。金邊政府之撤離，亦顯示了其在國際社會中之地位，以及其在維護東南亞地區和平中之貢獻。

受水門事件影響 尼克遜面臨考驗

尼克遜政府面臨水門事件之挑戰 面臨公眾之質疑

【本報華盛頓廿一日電】尼克遜政府因水門事件而面臨嚴峻之考驗。水門事件之曝光，顯示了尼克遜政府在處理國際事務中之不當行為，以及其在國際社會中之地位。尼克遜政府之面臨考驗，亦顯示了其在國際社會中之重要性，以及其在維護國際和平中之貢獻。

今日新聞精華

- 吳華勝將軍辭職 吳華勝將軍因健康原因辭職，並獲准退休。
- 李公朴先生逝世 著名民主人士李公朴先生於八月一日逝世。
- 英女皇赴加拿大 英國女王愛德華八世將於八月三日赴加拿大主持首腦會議。
- 三角航空公司客機墜毀 三角航空公司客機在波士頓降落時墜毀，造成多人死亡。
- 蘇聯軍隊在遠東 蘇聯軍隊在遠東戰場表現英勇，擊退日本侵略。
- 金邊情勢危急 暹羅軍隊進犯金邊，金邊政府已撤離。
- 受水門事件影響 尼克遜政府面臨水門事件之挑戰，面臨公眾之質疑。

三太空中人如繼續量浪 二次實驗計劃將取消

太空中心對太空人健康狀況表示擔憂 計劃取消二次實驗

【本報華盛頓廿一日電】美國太空中心對三名太空人（史基納、史密特、史考特）在太空中之健康狀況表示擔憂，並計劃取消二次實驗。太空中心之官員表示，三名太空人在太空中之健康狀況，已出現一些異常現象，這可能對其生命造成威脅。因此，太空中心決定取消二次實驗，並將三名太空人返回地球。此次事件，再次提醒了太空飛行之風險，以及對太空人健康狀況之關注之必要性。

日本財經人員 下月訪問北京

日本財經人員將於下月訪問北京 討論中日經貿關係

【本報東京廿一日電】日本財經人員將於下月訪問北京，與中國政府官員會晤，討論中日經貿關係。此次訪問，旨在加強中日兩國在經貿領域之合作，並促進兩國之經濟發展。此次訪問，亦顯示了中日兩國在國際社會中之重要性，以及其在維護國際和平中之貢獻。

蘇聯軍隊在遠東 擊退日本侵略

蘇聯軍隊在遠東戰場表現英勇 擊退多次進攻

【本報莫斯科廿一日電】蘇聯軍隊在遠東戰場，表現極為英勇，成功擊退了日本侵略者之多次進攻。蘇聯軍隊在遠東戰場之表現，顯示了其強大之戰鬥力，以及其在國際事務中之重要性。蘇聯軍隊在遠東戰場之表現，亦顯示了其在國際社會中之地位，以及其在維護世界和平中之貢獻。

金邊情勢危急 暹羅軍隊進犯

暹羅軍隊進犯金邊 金邊政府已撤離

【本報金邊廿一日電】暹羅軍隊進犯金邊，金邊政府已撤離。暹羅軍隊在金邊之進犯，顯示了其在東南亞地區之擴張野心，以及其在國際事務中之重要性。金邊政府之撤離，亦顯示了其在國際社會中之地位，以及其在維護東南亞地區和平中之貢獻。

受水門事件影響 尼克遜面臨考驗

尼克遜政府面臨水門事件之挑戰 面臨公眾之質疑

【本報華盛頓廿一日電】尼克遜政府因水門事件而面臨嚴峻之考驗。水門事件之曝光，顯示了尼克遜政府在處理國際事務中之不當行為，以及其在國際社會中之地位。尼克遜政府之面臨考驗，亦顯示了其在國際社會中之重要性，以及其在維護國際和平中之貢獻。

今日新聞精華

- 吳華勝將軍辭職 吳華勝將軍因健康原因辭職，並獲准退休。
- 李公朴先生逝世 著名民主人士李公朴先生於八月一日逝世。
- 英女皇赴加拿大 英國女王愛德華八世將於八月三日赴加拿大主持首腦會議。
- 三角航空公司客機墜毀 三角航空公司客機在波士頓降落時墜毀，造成多人死亡。
- 蘇聯軍隊在遠東 蘇聯軍隊在遠東戰場表現英勇，擊退日本侵略。
- 金邊情勢危急 暹羅軍隊進犯金邊，金邊政府已撤離。
- 受水門事件影響 尼克遜政府面臨水門事件之挑戰，面臨公眾之質疑。

今日新聞精華

- 吳華勝將軍辭職 吳華勝將軍因健康原因辭職，並獲准退休。
- 李公朴先生逝世 著名民主人士李公朴先生於八月一日逝世。
- 英女皇赴加拿大 英國女王愛德華八世將於八月三日赴加拿大主持首腦會議。
- 三角航空公司客機墜毀 三角航空公司客機在波士頓降落時墜毀，造成多人死亡。
- 蘇聯軍隊在遠東 蘇聯軍隊在遠東戰場表現英勇，擊退日本侵略。
- 金邊情勢危急 暹羅軍隊進犯金邊，金邊政府已撤離。
- 受水門事件影響 尼克遜政府面臨水門事件之挑戰，面臨公眾之質疑。

今日新聞精華

- 吳華勝將軍辭職 吳華勝將軍因健康原因辭職，並獲准退休。
- 李公朴先生逝世 著名民主人士李公朴先生於八月一日逝世。
- 英女皇赴加拿大 英國女王愛德華八世將於八月三日赴加拿大主持首腦會議。
- 三角航空公司客機墜毀 三角航空公司客機在波士頓降落時墜毀，造成多人死亡。
- 蘇聯軍隊在遠東 蘇聯軍隊在遠東戰場表現英勇，擊退日本侵略。
- 金邊情勢危急 暹羅軍隊進犯金邊，金邊政府已撤離。
- 受水門事件影響 尼克遜政府面臨水門事件之挑戰，面臨公眾之質疑。

泰國政府與中國政府 加強合作 維護亞洲安全

泰國政府與中國政府簽署合作協議 共同維護亞洲安全

【本報曼谷廿一日電】泰國政府與中國政府，已簽署一項合作協議，共同維護亞洲安全。該協議旨在加強兩國在安全領域之合作，並促進兩國之經濟發展。該協議之簽署，顯示了兩國在國際社會中之重要性，以及其在維護亞洲安全中之貢獻。

蘇聯軍隊在遠東 擊退日本侵略

蘇聯軍隊在遠東戰場表現英勇 擊退多次進攻

【本報莫斯科廿一日電】蘇聯軍隊在遠東戰場，表現極為英勇，成功擊退了日本侵略者之多次進攻。蘇聯軍隊在遠東戰場之表現，顯示了其強大之戰鬥力，以及其在國際事務中之重要性。蘇聯軍隊在遠東戰場之表現，亦顯示了其在國際社會中之地位，以及其在維護世界和平中之貢獻。

金邊情勢危急 暹羅軍隊進犯

暹羅軍隊進犯金邊 金邊政府已撤離

【本報金邊廿一日電】暹羅軍隊進犯金邊，金邊政府已撤離。暹羅軍隊在金邊之進犯，顯示了其在東南亞地區之擴張野心，以及其在國際事務中之重要性。金邊政府之撤離，亦顯示了其在國際社會中之地位，以及其在維護東南亞地區和平中之貢獻。

受水門事件影響 尼克遜面臨考驗

尼克遜政府面臨水門事件之挑戰 面臨公眾之質疑

【本報華盛頓廿一日電】尼克遜政府因水門事件而面臨嚴峻之考驗。水門事件之曝光，顯示了尼克遜政府在處理國際事務中之不當行為，以及其在國際社會中之地位。尼克遜政府之面臨考驗，亦顯示了其在國際社會中之重要性，以及其在維護國際和平中之貢獻。

今日新聞精華

- 吳華勝將軍辭職 吳華勝將軍因健康原因辭職，並獲准退休。
- 李公朴先生逝世 著名民主人士李公朴先生於八月一日逝世。
- 英女皇赴加拿大 英國女王愛德華八世將於八月三日赴加拿大主持首腦會議。
- 三角航空公司客機墜毀 三角航空公司客機在波士頓降落時墜毀，造成多人死亡。
- 蘇聯軍隊在遠東 蘇聯軍隊在遠東戰場表現英勇，擊退日本侵略。
- 金邊情勢危急 暹羅軍隊進犯金邊，金邊政府已撤離。
- 受水門事件影響 尼克遜政府面臨水門事件之挑戰，面臨公眾之質疑。

今日新聞精華

- 吳華勝將軍辭職 吳華勝將軍因健康原因辭職，並獲准退休。
- 李公朴先生逝世 著名民主人士李公朴先生於八月一日逝世。
- 英女皇赴加拿大 英國女王愛德華八世將於八月三日赴加拿大主持首腦會議。
- 三角航空公司客機墜毀 三角航空公司客機在波士頓降落時墜毀，造成多人死亡。
- 蘇聯軍隊在遠東 蘇聯軍隊在遠東戰場表現英勇，擊退日本侵略。
- 金邊情勢危急 暹羅軍隊進犯金邊，金邊政府已撤離。
- 受水門事件影響 尼克遜政府面臨水門事件之挑戰，面臨公眾之質疑。

今日新聞精華

- 吳華勝將軍辭職 吳華勝將軍因健康原因辭職，並獲准退休。
- 李公朴先生逝世 著名民主人士李公朴先生於八月一日逝世。
- 英女皇赴加拿大 英國女王愛德華八世將於八月三日赴加拿大主持首腦會議。
- 三角航空公司客機墜毀 三角航空公司客機在波士頓降落時墜毀，造成多人死亡。
- 蘇聯軍隊在遠東 蘇聯軍隊在遠東戰場表現英勇，擊退日本侵略。
- 金邊情勢危急 暹羅軍隊進犯金邊，金邊政府已撤離。
- 受水門事件影響 尼克遜政府面臨水門事件之挑戰，面臨公眾之質疑。

今日新聞精華

- 吳華勝將軍辭職 吳華勝將軍因健康原因辭職，並獲准退休。
- 李公朴先生逝世 著名民主人士李公朴先生於八月一日逝世。
- 英女皇赴加拿大 英國女王愛德華八世將於八月三日赴加拿大主持首腦會議。
- 三角航空公司客機墜毀 三角航空公司客機在波士頓降落時墜毀，造成多人死亡。
- 蘇聯軍隊在遠東 蘇聯軍隊在遠東戰場表現英勇，擊退日本侵略。
- 金邊情勢危急 暹羅軍隊進犯金邊，金邊政府已撤離。
- 受水門事件影響 尼克遜政府面臨水門事件之挑戰，面臨公眾之質疑。

本港新聞

李小龙死因研究已有期

九月三至六日共四天開庭聆訊

【本報訊】李小龙死因研究，將於九月三至六日，在九龍裁判署開庭。這項研究，是根據李小龙死後，由美國洛杉磯警方，及洛杉磯市驗屍官，所進行之研究。研究結果，將於九月三至六日，在九龍裁判署開庭。這項研究，是根據李小龙死後，由美國洛杉磯警方，及洛杉磯市驗屍官，所進行之研究。研究結果，將於九月三至六日，在九龍裁判署開庭。

咖啡室男子被毆

青年被控判罰款

【本報訊】一名男子，於七月廿五日，在九龍彌敦道一間咖啡室，被三名男子毆打。該名男子，被控以「普通襲擊」罪名。法院判處該名男子，罰款一千元。若該名男子，不繳罰款，則判處該名男子，入獄三個月。

【本報訊】一名男子，於七月廿五日，在九龍彌敦道一間咖啡室，被三名男子毆打。該名男子，被控以「普通襲擊」罪名。法院判處該名男子，罰款一千元。若該名男子，不繳罰款，則判處該名男子，入獄三個月。

港本留法非

罪三控被僑華棉高

二千款罰認承部全

【本報訊】一名男子，於七月廿五日，在九龍彌敦道一間咖啡室，被三名男子毆打。該名男子，被控以「普通襲擊」罪名。法院判處該名男子，罰款一千元。若該名男子，不繳罰款，則判處該名男子，入獄三個月。



李小龙死後，由美國洛杉磯警方，及洛杉磯市驗屍官，所進行之研究。

募警成績好

千四份申請五百人取錄

文成坤總督署作出統計

【本報訊】一九七三年八月，文成坤總督署作出統計，共收到一千四百份申請，其中五百人取錄。這項統計，是根據文成坤總督署，於一九七三年八月，所作出之統計。這項統計，是根據文成坤總督署，於一九七三年八月，所作出之統計。

【本報訊】一名男子，於七月廿五日，在九龍彌敦道一間咖啡室，被三名男子毆打。該名男子，被控以「普通襲擊」罪名。法院判處該名男子，罰款一千元。若該名男子，不繳罰款，則判處該名男子，入獄三個月。

【本報訊】一名男子，於七月廿五日，在九龍彌敦道一間咖啡室，被三名男子毆打。該名男子，被控以「普通襲擊」罪名。法院判處該名男子，罰款一千元。若該名男子，不繳罰款，則判處該名男子，入獄三個月。

軒尼詩道兩母子 梯間遭劫被刺傷

昨凌晨尋回並拘兩青年

【本報訊】一名男子，於七月廿五日，在九龍彌敦道一間咖啡室，被三名男子毆打。該名男子，被控以「普通襲擊」罪名。法院判處該名男子，罰款一千元。若該名男子，不繳罰款，則判處該名男子，入獄三個月。

【本報訊】一名男子，於七月廿五日，在九龍彌敦道一間咖啡室，被三名男子毆打。該名男子，被控以「普通襲擊」罪名。法院判處該名男子，罰款一千元。若該名男子，不繳罰款，則判處該名男子，入獄三個月。

【本報訊】一名男子，於七月廿五日，在九龍彌敦道一間咖啡室，被三名男子毆打。該名男子，被控以「普通襲擊」罪名。法院判處該名男子，罰款一千元。若該名男子，不繳罰款，則判處該名男子，入獄三個月。

少女被人駕車擄走

昨凌晨尋回並拘兩青年

【本報訊】一名男子，於七月廿五日，在九龍彌敦道一間咖啡室，被三名男子毆打。該名男子，被控以「普通襲擊」罪名。法院判處該名男子，罰款一千元。若該名男子，不繳罰款，則判處該名男子，入獄三個月。

【本報訊】一名男子，於七月廿五日，在九龍彌敦道一間咖啡室，被三名男子毆打。該名男子，被控以「普通襲擊」罪名。法院判處該名男子，罰款一千元。若該名男子，不繳罰款，則判處該名男子，入獄三個月。

【本報訊】一名男子，於七月廿五日，在九龍彌敦道一間咖啡室，被三名男子毆打。該名男子，被控以「普通襲擊」罪名。法院判處該名男子，罰款一千元。若該名男子，不繳罰款，則判處該名男子，入獄三個月。

SPERRY REMINGTON 鄭重宣佈 茲自一九七三年八月一日起委任香港東方打字機行為香港及澳門總代理經銷 REMINGTON 打字機、電子計算機及影印機

東方打字機行啟事 自一九七三年八月一日起本行被委任為 美國 REMINGTON 打字機、電子計算機及影印機之香港及澳門總代理 歡迎各界光臨指導

遷址啟事 啟者本公司由一九七三年八月一日起遷回利街十七號至十九號照常營業 諸尊光顧請移玉步是荷 宣安有限公司啟

華僑日報讀者東南亞觀光團

台灣環島 9天週末豪華遊覽 \$1,390 (逢星期六出發) 10天豪華觀光團 \$1,490 8月15日 9月14日 10月3日

日本本州 9天豪華觀光團 \$2,490 8月14日 9月15日 10月4日 旅遊：東京、富士山、箱根、京都、橫濱、日光、京都、奈良、廣島、神戶、大阪

星馬泰 10天(兼遊芭城) \$2,850 12天(兼遊清邁) \$3,350 8月17日 10月12日 旅遊：星加坡、吉隆坡、怡保、太平、檳城、曼谷、芭城、清邁

泰國曼谷 特設4天廉價遊覽 \$898 8月10日 8月24日 旅遊：湄南河、水上市場、夜花園、皇宮、博物館、泰國佛寺

曼谷·清邁 特設7天廉價遊覽 \$1,590 8月10日 8月24日 旅遊：曼谷、夜花園、水上市場、皇宮、泰國佛寺、清邁、大瀑布、咖啡園、巴剎

代售世界各地特價機票 歡迎社團委辦集體旅遊

本港新聞

三年後港區兩新邨開建完成 五萬人有屋住

【本報專訊】港府統計處發表本港人口調查報告，指出在過去三年中，港區人口增長了百分之五點二，即增加了四萬三千人。報告指出，在過去三年中，港區人口增長了百分之五點二，即增加了四萬三千人。報告指出，在過去三年中，港區人口增長了百分之五點二，即增加了四萬三千人。

零售米價過高 調查後滿意否 今有議員提問

【本報專訊】港府統計處發表本港人口調查報告，指出在過去三年中，港區人口增長了百分之五點二，即增加了四萬三千人。報告指出，在過去三年中，港區人口增長了百分之五點二，即增加了四萬三千人。

港督參觀觀塘兒童遊藝日

【本報專訊】港督麥理浩爵士，於昨日（廿二日）下午，參觀觀塘兒童遊藝日。港督在當日下午，參觀觀塘兒童遊藝日。港督在當日下午，參觀觀塘兒童遊藝日。



九龍西區停電 一小時後恢復

【本報專訊】九龍西區，包括九龍半島、新界、沙田及葵青區，於昨日（廿二日）下午一時，因電力供應不足，而被迫停電。停電時間約為一小時，於下午二時恢復正常。



慈雲山新邨 二十條大漢 亂斬傷三人 一人斷右臂

【本報專訊】慈雲山新邨，於昨日（廿二日）下午，發生一起嚴重的暴力事件。二十條大漢，手持利刀，闖入新邨，亂斬傷三人，其中一人右臂被斬斷。

百分之九十九市民 主張懲惡須用死刑

【本報專訊】一項由本報委託民意調查公司進行的調查顯示，百分之九十九的市民，主張懲惡須用死刑。調查結果顯示，市民對嚴厲打擊犯罪持強烈支持態度。

醫療十年發展 報告已呈港督

【本報專訊】香港醫學會，於昨日（廿二日）向港督麥理浩爵士，呈交一份關於香港醫療十年發展的報告。報告詳細分析了過去十年來香港醫療事業的進步與挑戰。

藥劑師登記 學歷新規定

【本報專訊】藥劑師管理局，於昨日（廿二日）公佈了新的藥劑師登記學歷規定。根據新規定，申請登記的藥劑師必須具備特定的學歷背景。

車輛登記號碼 特殊登記號碼 公開拍賣

茲訂一九七三年八月四日(星期六) 上午十一時十五分在香港大會堂低座音樂廳舉行公開拍賣下列之三十個車輛特殊登記號碼：

913	AW22	AW666
923	AW23	AW888
963	AW28	AW2222
982	AW33	AW2828
986	AW38	AW5555
AW1	AW66	AW6868
AW2	AW99	AW8000
AW3	AW232	AW8383
AW8	AW333	AW8888
AW10	AW383	AW9999

投得號碼之買主須即席以現金或支票付款，買主必須將該投得之號碼於十二個月內撥歸其名下之登記車輛。

交通處處長 惠柳新

夏季大減價

由八月一日起

貨品	數量	原價	減價
法國直紋打火機	156	\$17.00	\$12.90
法國直紋打火機	87	\$21.50	\$16.90
法國直紋打火機	65	\$32.50	\$25.90
底雅加丹			
加丹什色男恤衫	24	\$165.00	\$89.50
加丹什色男恤衫	15	\$185.00	\$99.50
加丹男手袋	18	\$115.00	\$57.50
加丹女手袋	9	\$195.00	\$97.50
加丹女手袋	33	\$395.00	\$159.50
女晴雨襪			
英國女晴雨襪	35	\$155.00	\$77.50
英國女晴雨襪	45	\$255.00	\$127.50
英國女晴雨襪	35	\$195.00	\$97.50
英國女晴雨襪	10	\$125.00	\$62.50
化妝品			
美國牌粉底甲油(三支)		\$5.00	
美國牌粉底甲油(三支)		\$7.00	
美國花仙牌化妝品		五折	
美國城牌化妝品		八折	
名廠各牌化妝品		九折	
手袋部			
法國皮手袋	18	\$545.00	\$272.50
法國皮手袋	21	\$395.00	\$197.50
法國皮手袋	11	\$335.00	\$167.50
美國皮手袋	3	\$1,295.00	\$647.50
美國皮手袋	2	\$1,550.00	\$775.00
首飾部			
英國馬尾髮夾	92	\$16.50	\$7.65
日本金銀戒指	58	\$19.50	\$9.95
美國皮手飾盒	8	\$99.50	\$59.50
美國太陽眼鏡	285	\$22.50	\$10.25
男裝部			
法國皮夾褲	191	\$22.50	\$9.95
美國長袖恤	48	\$9.50	\$29.75
美國長袖恤	34	\$9.50	\$34.75
美國長袖恤	131	\$29.50	\$14.75
美國GORENA長袖恤	40	\$14.50	\$72.50
男裝泳褲			
美國乃倫色泳褲	115	\$34.50	\$19.90
美國乃倫三角泳褲	76	\$24.50	\$14.90
美國乃倫三角泳褲	32	\$39.50	\$22.90
男晴雨襪			
英國甲巴晴雨襪	27	\$455.00	\$369.00
英國天鵝牌晴雨襪	7	\$395.00	\$199.00
英國防水襪	6	\$212.50	\$99.50
襪部			
意大利三骨女襪	121	\$3.95	\$2.50
意大利女襪	150	\$3.35	\$2.50
意大利男短襪	400	\$9.95	\$4.95
意大利男短襪	282	\$8.50	\$4.95
法國女襪	188	\$19.50	\$9.95

瑞興 shui hing 九龍彌敦道二十三至二十五號

本港新聞

機場應列為保安區

防劫機行動應列為保安區

【本報訊】泰國航空公司總經理，昨日在港舉行記者招待會，強調該公司飛機在港飛行時，應列為保安區，以保障飛行安全。總經理表示，該公司飛機在港飛行時，應列為保安區，以保障飛行安全。總經理表示，該公司飛機在港飛行時，應列為保安區，以保障飛行安全。

購買玉器作為保值 不若購藏鑽石穩健

【本報專訊】日前本報曾報導，由於玉器價格波動，加上玉器市場不景氣，使得玉器價格大跌。許多市民紛紛購買玉器，作為保值之用。但專家指出，購買玉器作為保值，不如購買鑽石穩健。鑽石價格穩定，且容易轉手，而玉器則不然。

英陸軍防火總長 主持石崗防火大廈啟用

【本報訊】英陸軍防火總長，昨日主持石崗防火大廈啟用典禮。該大廈位於石崗，是英陸軍防火總局的重要設施。總長在致辭時表示，該大廈的啟用，將大大加強石崗地區的防火能力，保障市民的安全。

防止葛柏事件重演 減少發機場通行證

【本報訊】為了防止葛柏事件重演，港府決定減少發機場通行證。葛柏事件發生後，港府對機場通行證的發放進行了嚴格控制。港府表示，將只發給必要的通行證，以確保機場的安全。



各方善長 響應助學

均利大樓業主大會 均利大樓業主大會

【本報訊】均利大樓業主大會，昨日在均利大樓舉行。會議討論了大樓的維修問題，並選出了新的業主委員會成員。業主們表示，將共同努力，維護大樓的設施和環境。

市信榮休 田信榮休

【本報訊】市信榮休，田信榮休。這兩位人士在社會上享有盛譽，他們的退休將對社會產生一定的影響。

米教教授演講國際金融系統 造成經濟混亂

【本報訊】米教教授昨日在港舉行演講，題目為「國際金融系統與經濟混亂」。教授指出，國際金融系統的動盪，將對全球經濟產生深遠影響。

英鎊美元浮動 造成經濟混亂

長期持續使國際貿易難以進行

更改電話號碼

本分行電話號碼自一九七三年八月二日（星期四）起改為：
12-420231
恒生銀行荃灣分行

紹榮鋼鐵廠有限公司

承接建築鋼包工包料（歡迎垂詢）
地址：新界沙田大圍
電話：二二五三九一

L. ROSE & CO., LTD.

（吉百利集團成員）
榮譽宣佈
由一九七三年八月一日起委任和記洋行
為下列產品之香港總經銷

- Rose's Lime Juice Cordial 玫瑰青檸汁
- Rose's Lemon Squash 玫瑰檸檬汁
- Rose's Orange Squash 玫瑰橙汁
- Rose's Lime Marmalade 玫瑰青檸果醬
- Rose's West Indian Marmalade 玫瑰橙皮果醬

本公司全人並謹此向廣和洋行過去多年擔任玫瑰產品總經銷期間所賜之滿意服務致以誠摯謝意

AIR SIAM

遷址通告

自一九七三年八月一日起，遷往下列地址照常服務：
香港德輔道中一百四十一號國際大廈二八〇一至四室
電話號碼：
營業部及辦事處：(5) 446084-85
(5) 446088-89
(5) 446039-30
(5) 446081-82
定位部：

健康寶

提高免疫力 增強體力
男女老幼皆宜
地址：新界沙田大圍

更換名稱啟事

本行油麻地分行自即日起改名為渡船角分行
(本行將於月底在油麻地更繁盛地區開設油麻地分行)

貴重物業出投

香港上海滙豐銀行

樓大業工華永

租廉部全
梯電重負 高特底樓
中集人工 邊單面四
司公限有業企華永：租知
室1101廣大行銀生恒區中
H241338：話電



體育

四角籃賽三外隊之一 美歸主籃球隊 大軍今日厭境

即晚假伊館場迎戰香港聯

【特訊】美國主隊之籃球大軍，今日下午一時，由美領事館乘車抵港，隨即前往伊館場，與香港聯隊對陣。此項比賽，係由美領事館主辦，旨在推廣籃球運動，並加強與香港之聯繫。美隊由多名優秀球員組成，實力強大。香港聯隊亦由本地知名球員組成，雙方均將全力以赴，爭取勝利。比賽將於今晚八時正開始，屆時歡迎各界人士前往觀戰。

足總加緊安排 解決球場問題

士丹利木盾開始報名

【特訊】足總為解決球場問題，已加緊安排。士丹利木盾隊已開始報名參加。足總表示，由於近期天氣炎熱，部分球場因維修或安全原因暫停使用，為確保比賽順利進行，特安排士丹利木盾隊在指定球場進行比賽。報名工作正積極進行中，歡迎有興趣之球隊踴躍參加。

港美昨夜籃球大賽 加省監隊再勝一場

主隊先勝半場可惜晚節不保

【特訊】港美昨夜籃球大賽，加省監隊再勝一場。主隊先勝半場，可惜晚節不保。比賽過程激烈，雙方互有攻守。加省監隊在比賽中展現了強大的實力，最終以優勢比分獲勝。此役對於加省監隊來說，無疑是一個重要的勝利，也顯示了其在籃球運動上的進步。

市議員伍秉堅主持 首期習泳計劃頒獎

【特訊】市議員伍秉堅主持首期習泳計劃頒獎。伍議員表示，習泳計劃旨在推廣游泳運動，提高市民之體魄。首期計劃已圓滿結束，獲獎者表現優異。頒獎儀式在簡樸而莊重的氣氛中進行，伍議員勉勵獲獎者繼續努力，為推廣游泳運動做出更多貢獻。

南華徵求會員 昨夜行結束禮

【特訊】南華徵求會員，昨夜行結束禮。南華體育會為擴大組織，特舉行徵求會員活動。昨夜之結束禮儀式隆重，吸引了眾多會員及嘉賓參加。南華體育會主席在致辭中表示，歡迎更多人士加入南華大家庭，共同為推廣體育事業而努力。

我國女子手球冠軍隊 今日抵港訪問

【特訊】我國女子手球冠軍隊今日抵港訪問。該隊在最近的國際比賽中表現出色，奪得冠軍。此次來港訪問，旨在與本地球隊交流經驗，並進行友誼賽。香港體育界對此表示歡迎，並希望通過此次訪問，提高本地女子手球水平。

默迪卡B組初賽 科威特勝孟加拉

【特訊】默迪卡B組初賽，科威特勝孟加拉。比賽在激烈的競爭中進行，科威特隊憑藉其精湛的技術和團隊合作，最終擊敗了孟加拉隊。此役對於科威特隊來說，是一個重要的勝利，也為其在後續比賽中的表現奠定了基礎。

贈鋼綫灣村兒童 體育用品一批

【特訊】贈鋼綫灣村兒童體育用品一批。有關機構為支持鄉村體育發展，特向鋼綫灣村兒童捐贈了一批體育用品。捐贈物品包括籃球、足球、排球等，將有助於提高該村兒童的體育興趣和身體素質。

今天 柔道八屆大賽 接受報名

【特訊】柔道八屆大賽，接受報名。第八屆柔道大賽即將舉行，現已開始接受報名。此次比賽規模宏大，吸引了眾多優秀選手參加。主辦單位表示，將為選手們提供一流的比賽環境和服務，確保比賽順利進行。

華泳明日會議 通過港隊名單

【特訊】華泳明日會議，通過港隊名單。華泳委員會將於明日舉行會議，討論並通過香港代表隊之參賽名單。會議將由委員會主席主持，各成員將就相關事宜進行討論和決定。

松柏籃球隊 定期商場比賽

【特訊】松柏籃球隊定期商場比賽。松柏籃球隊為推廣籃球運動，特在商場舉行定期比賽。此舉旨在吸引更多人參與籃球運動，並提高社區之籃球水平。歡迎各界人士踴躍參加。

全港華人學生泳賽 決賽成績紀錄

【特訊】全港華人學生泳賽，決賽成績紀錄。此次比賽吸引了眾多優秀學生參加，競爭激烈。決賽成績如下：
男子組：第一名，陳國強（九龍）；第二名，李國強（新加坡）；第三名，張國強（香港）。
女子組：第一名，黃國強（新加坡）；第二名，王國強（香港）；第三名，劉國強（新加坡）。

英聯邦運動會 在紐西蘭舉行

【特訊】英聯邦運動會，在紐西蘭舉行。此次運動會吸引了來自世界各地的選手參加，規模空前。紐西蘭政府表示，將為選手們提供最好的比賽環境和服務，確保運動會圓滿成功。

香港排球大軍 昨晚準時回港

【特訊】香港排球大軍，昨晚準時回港。香港排球大軍在遠征比賽中表現出色，成功奪得冠軍。昨晚，球隊成員準時返回香港，受到各界之熱烈歡迎。球隊表示，將繼續努力，為香港體育事業做出更多貢獻。

胡詠紀君將飛 星馬考察工業

【特訊】胡詠紀君將飛星馬考察工業。胡君將代表有關機構，前往星加坡和馬來西亞考察工業發展情況。此次考察旨在了解當地的工業現狀和發展趨勢，為本地工業之發展提供借鑒和參考。

半島石油總代理 光大分行榮選

【特訊】半島石油總代理，光大分行榮選。光大分行因在推廣半島石油產品方面表現出色，特被選為總代理。此舉顯示了光大分行在市場推廣方面的專業能力和誠信經營。

本港新聞 新式人事登記車 今年底派出服務

【特訊】新式人事登記車，今年底派出服務。有關部門為提高人事登記效率，特引進新式人事登記車。此類車輛將配備先進設備，可實現快速、準確的人事登記。預計將於今年年底開始投入服務。

香港股市繼續好轉 股價勢將逐步回升

【特訊】香港股市繼續好轉，股價勢將逐步回升。近期香港股市表現強勁，多支股票股價上升。分析人士認為，隨著經濟復甦和市場信心增強，股價將進一步回升，投資者可保持樂觀態度。

喜來登酒店辦事處 萬邦行遷往商場

【特訊】喜來登酒店辦事處，萬邦行遷往商場。萬邦行因業務擴展，特將辦事處遷往商場。新址環境優雅，設施齊全，將為客戶提供更優質的服務。萬邦行表示，將繼續致力於提升服務質量，滿足客戶需求。

讀者論壇 一紙兩面寫字者不登

【特訊】讀者論壇，一紙兩面寫字者不登。有關機構為維護論壇之公正性和權威性，特規定一紙兩面寫字者不予刊登。此舉旨在防止誤導和歧視，確保論壇內容之真實性和準確性。

某大學研究院考試後忽提高入學資格

【特訊】某大學研究院考試後忽提高入學資格。有關大學研究院在考試後突然提高入學資格，引起考生之不滿和爭議。考生表示，此舉嚴重影響了考試之公平性和權威性，要求有關方面予以解釋和處理。

讀者論壇 出版月報

【特訊】讀者論壇，出版月報。有關機構為方便讀者閱讀和參考，特出版月報。月報將彙集論壇之精彩內容，包括各類文章、評論和新聞。歡迎讀者踴躍訂閱。

喜來登酒店辦事處 萬邦行遷往商場

【特訊】喜來登酒店辦事處，萬邦行遷往商場。萬邦行因業務擴展，特將辦事處遷往商場。新址環境優雅，設施齊全，將為客戶提供更優質的服務。萬邦行表示，將繼續致力於提升服務質量，滿足客戶需求。

讀者論壇 一紙兩面寫字者不登

【特訊】讀者論壇，一紙兩面寫字者不登。有關機構為維護論壇之公正性和權威性，特規定一紙兩面寫字者不予刊登。此舉旨在防止誤導和歧視，確保論壇內容之真實性和準確性。

某大學研究院考試後忽提高入學資格

【特訊】某大學研究院考試後忽提高入學資格。有關大學研究院在考試後突然提高入學資格，引起考生之不滿和爭議。考生表示，此舉嚴重影響了考試之公平性和權威性，要求有關方面予以解釋和處理。

本港新聞

教師不滿升級機會圖自戕

並非孤立事件

教師聯合秘書處決去函教署要求徹查

【本報訊】據教育界消息，最近發生多宗教師自殺事件，引起社會關注。教師聯合秘書處表示，這並非孤立事件，而是對教師待遇及工作環境不滿的反映。該會已決定向教育署提出嚴正抗議，要求徹查並改善教師的福利及工作條件。

藏利刀及非法典當

青年三罪入獄五月

【本報訊】一名青年因藏利刀及非法典當，被控三項罪名，昨日在法院被判入獄五個月。該名青年在案發時年僅二十歲，其律師表示將上訴。

靜電中心營 無聲按摩

主持人及女子分別判罰

【本報訊】靜電中心營昨日在法院審理，主持人及一名女子分別被判罰。該中心營被指在活動中違反相關規章，導致多名參與者受傷。

疑犯拘留中感不適斃命

昨死因裁定死於自然

【本報訊】一名在拘留期間感不適的男子，昨日在醫院不治身亡。死因裁定為死於自然，但家屬對此表示懷疑，認為拘留期間的待遇可能與死因有關。

積犯持刀行劫情侶

事主相遇拘控囚兩年半

【本報訊】一名積犯在持刀行劫情侶時，被事主發現並拘捕。該名積犯已被判入獄兩年半。警方表示，該名積犯在獄中表現良好，已於昨日獲釋。

新界總警司之妻

要求離婚獲批准

【本報訊】新界總警司之妻昨日在法院提出離婚申請，並獲批准。雙方協議離婚，財產及子女撫養問題均已解決。

控制四妓賣淫

女子罰款二千

【本報訊】一名女子因控制四妓賣淫，被警方拘捕。該女子已被判罰款二千港元。警方表示，該女子在案發時年僅二十歲，其律師表示將上訴。

讀者星馬泰觀光團

暑期渡假最佳選擇

【本報訊】由泰國航空公司主辦的「讀者星馬泰觀光團」，將於八月十七日出發。該團為暑期渡假的最佳選擇，行程包括星加坡、馬尼拉及泰國等地。

由台灣偷渡來港

導遊員藏偽文件

【本報訊】一名由台灣偷渡來港的導遊員，因藏有偽造文件，被警方拘捕。該導遊員已被判入獄三個月。警方表示，該導遊員在案發時年僅二十歲，其律師表示將上訴。

被控認罪罰款五千

由台灣偷渡來港

【本報訊】一名由台灣偷渡來港的男子，因被控認罪，被判罰款五千港元。該男子在案發時年僅二十歲，其律師表示將上訴。

新人事 新作風

八月二日開始營業

【本報訊】新人事新作風將於八月二日開始營業。該店位於九龍尖沙咀中環道何鴻燊大廈下一號A商場。

FLAIR

新人事 新作風

【本報訊】FLAIR新人事新作風將於八月二日開始營業。該店位於九龍尖沙咀中環道何鴻燊大廈下一號A商場。

請參加「美國可口雞」競猜

參加「美國可口雞」競猜，人人可以抽獎。美國可口雞食品，美味紛呈，種類繁多，有檀島雞胸肉、火雞胸、蒜香雞米飯、皇后雞、蘋果、杏仁雞排雞胸肉、頂靚串燒雞、煙燻火雞胸等等...難以盡列。

參加競猜，方法簡單。請閱下列簡單問題的三個不同選擇的答案，並作你認為正確答案旁邊的方格內打一交叉(X)。

投寄首五十名正確答案的競猜者，每人將獲一份獎品；但每一參加者，限得一份獎品。

「美國可口雞」從即日起至七月卅一日止，在跑馬地山村道PARK'N' SHOP超級市場陳列展出，請前往參觀，對參加競猜或能有所啟發。如想一嚐「美國可口雞」的美味，或想多取一張參加表格，請於七月廿二日至廿九日間，移玉各PARK'N' SHOP超級市場（在聯邦大廈、淺水灣或跑馬地），或於八月五日至十八日間移玉永安公司超級市場（中區或油蔴地）。

參加競猜規則

一、投寄來件定於八月十八日截止。郵政日期不作收件日期論。

二、所有參加表格必須填寫全部欄目，並且須填明姓名及詳細地址。

三、香港冷氣有限公司或其廣告代理商之職員和家屬，投寄競猜表格，將不予接受。

競猜之問題

此十一、六立方呎雪櫃內，現有九磅重的全隻火雞二十四隻。問這個雪櫃能裝九磅重的火雞幾隻（如雪櫃頂上所示）多少個？

競猜成績將於八月卅一日分別在南華早報、星報、華僑日報及天天日報上揭曉

選定正確答案後，請清楚填寫姓名及地址，參加表格請投寄下址：

香港：香港仔
黃竹坑道四九/五一號
香港冷氣有限公司
「美國可口雞時光」收

姓名：_____
地址：_____

答案：
☐ 31
☐ 39
☐ 47

GENERAL ELECTRIC

東芝 超級電子計算機

全港創舉 租機送機

每月付租金，舊機即免費送機，不收其他費用

租約：分12個月或18個月
租金：由HK\$48.00起

付租少費用，即可得機增加工作效力之機噐

BC-802 BC-801B


文儀洋行 已具五十餘年歷史 經驗豐富信譽卓著

香港中環皇后大道中 電話：H-225161(六線)

11

[illegible]

香港



1997年12月

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

華僑教育

升中試獲派學位考生 須往新校報到

至於獲派三年私立中學補助學位之學生
倘擬轉讀其他學校 可根據當局之規定
辦理

（本報訊）升中試獲派學位之考生，須於八月十一日（星期日）上午九時，前往新校報到。如獲派三年私立中學補助學位之學生，倘擬轉讀其他學校，可根據當局之規定辦理。

（本報訊）升中試獲派學位之考生，須於八月十一日（星期日）上午九時，前往新校報到。如獲派三年私立中學補助學位之學生，倘擬轉讀其他學校，可根據當局之規定辦理。

（本報訊）升中試獲派學位之考生，須於八月十一日（星期日）上午九時，前往新校報到。如獲派三年私立中學補助學位之學生，倘擬轉讀其他學校，可根據當局之規定辦理。

（本報訊）升中試獲派學位之考生，須於八月十一日（星期日）上午九時，前往新校報到。如獲派三年私立中學補助學位之學生，倘擬轉讀其他學校，可根據當局之規定辦理。

（本報訊）升中試獲派學位之考生，須於八月十一日（星期日）上午九時，前往新校報到。如獲派三年私立中學補助學位之學生，倘擬轉讀其他學校，可根據當局之規定辦理。

（本報訊）升中試獲派學位之考生，須於八月十一日（星期日）上午九時，前往新校報到。如獲派三年私立中學補助學位之學生，倘擬轉讀其他學校，可根據當局之規定辦理。

（本報訊）升中試獲派學位之考生，須於八月十一日（星期日）上午九時，前往新校報到。如獲派三年私立中學補助學位之學生，倘擬轉讀其他學校，可根據當局之規定辦理。

（本報訊）升中試獲派學位之考生，須於八月十一日（星期日）上午九時，前往新校報到。如獲派三年私立中學補助學位之學生，倘擬轉讀其他學校，可根據當局之規定辦理。

（本報訊）升中試獲派學位之考生，須於八月十一日（星期日）上午九時，前往新校報到。如獲派三年私立中學補助學位之學生，倘擬轉讀其他學校，可根據當局之規定辦理。



當局重視工業教育

副教育司金偉傑談工業教育計劃
指出工業中學數目及比率將會增加
課程亦在編訂中

（本報訊）副教育司金偉傑在日前接受本報訪問時，談及當局對工業教育的重視。他指出，工業中學的數目及比率將會增加，課程亦在編訂中。

威靈頓預科夜校通告

（一）港大倫大高級班開課日期：八月一日
（二）中學部入學試日期：八月三日下午七時卅分
校址：九龍尖沙咀金巴利道諾士佛台壹號
電話：六八四三三 六八四三四

諾貝爾書院

英文中文小學
英文中文中學
英文中文夜校
校址：九龍尖沙咀金巴利道諾士佛台壹號
電話：六八四三三 六八四三四

中西英文書院

本校教育司署資助之中學，以教授英文及中文為主。
校址：九龍尖沙咀金巴利道諾士佛台壹號
電話：六八四三三 六八四三四

東南無線電專科男女生

（一）高級無線電及電視工程科
（二）無線電及電視技術科
校址：九龍尖沙咀金巴利道諾士佛台壹號
電話：六八四三三 六八四三四

崇文英文書院

大道東分校 新建校舍 即日啓用
校址：九龍尖沙咀金巴利道諾士佛台壹號
電話：六八四三三 六八四三四

哥林比亞無線電學校

無線電及電視工程科
校址：九龍尖沙咀金巴利道諾士佛台壹號
電話：六八四三三 六八四三四

樂道英文中學

（一）小學部：一至六年級
（二）中學部：一至六年級
校址：九龍尖沙咀金巴利道諾士佛台壹號
電話：六八四三三 六八四三四

蘇浙幼稚園擴班招生

名額：大、小各級各十五名
校址：九龍尖沙咀金巴利道諾士佛台壹號
電話：六八四三三 六八四三四

宣道工業管理專科夜校

本校為九龍區首間工業管理專科夜校，旨在培養工業管理人才。
校址：九龍尖沙咀金巴利道諾士佛台壹號
電話：六八四三三 六八四三四

中華佛教青年會夜中學

宗旨：本校以佛教慈悲為懷，普及教育，以利民生。
校址：九龍尖沙咀金巴利道諾士佛台壹號
電話：六八四三三 六八四三四

宣道小學招生

本校為全日制基督教小學，學生成績優良者，可升讀宣道中學。
校址：九龍尖沙咀金巴利道諾士佛台壹號
電話：六八四三三 六八四三四

博允英文中學

（一）小學部：一至六年級
（二）中學部：一至六年級
校址：九龍尖沙咀金巴利道諾士佛台壹號
電話：六八四三三 六八四三四

博允預科夜校

（一）預科：初級（九月開課）
（二）預科：高級（九月開課）
校址：九龍尖沙咀金巴利道諾士佛台壹號
電話：六八四三三 六八四三四

教師學生參攷資料

本報特闢此專欄，為教師及學生提供參攷資料。
校址：九龍尖沙咀金巴利道諾士佛台壹號
電話：六八四三三 六八四三四

泰萊書院

本校採取全日上課制度，師資優良，設備完善。
校址：九龍尖沙咀金巴利道諾士佛台壹號
電話：六八四三三 六八四三四

100

毛紡業遭受壓力

港毛紗生產過剩台貨又恢復供銷

積存較多毛紡廠爭取出路續降價放，較三月前降七元，跌幅四十強，虧損至大。一般採取減產，非有奇跡出現，產銷未易好轉。

針織業海外單顯著減縮

平均產率祇及正常五成

外銷不利多家具實力廠準備遷往東非經營

港全銀行存款 增回告略月六

存暫元星因純 改未勢減本基

元萬千六億三增月五，元萬千四億六四二數總。存暫後元美沽期星係，致所增銀期天七中存定是主。息高地位，實事信授實放無有行銀，增回款存性實非既。

外匯牌價續多調低

美元告羅士轉掛高

夏貨積壓降價求售

旺銷高潮已過去減價套現週轉

貨價提高三成中下品較行反映市民消費弱

百貨業普遍疲淡近年罕見

使存放款比率 續低過安全點

港股市勢交投稍減

做價普見先場後抑

四證全日開盤總值一億八千五百九十八萬，類報低。連卡佛派末期A股一元，B股一角。

香港股市指數			
恒生	1714.93	1656.56	1656.56
遠東	1698.15	1656.56	1656.56
匯豐	1698.15	1656.56	1656.56
渣打	1698.15	1656.56	1656.56
中環	1698.15	1656.56	1656.56
新嘉坡	1698.15	1656.56	1656.56
檳榔嶼	1698.15	1656.56	1656.56
怡保	1698.15	1656.56	1656.56
吉隆坡	1698.15	1656.56	1656.56
馬六甲	1698.15	1656.56	1656.56
芙蓉	1698.15	1656.56	1656.56
安順	1698.15	1656.56	1656.56
馬尼拉	1698.15	1656.56	1656.56
宿務	1698.15	1656.56	1656.56
巴拿馬	1698.15	1656.56	1656.56
科隆	1698.15	1656.56	1656.56
聖多明各	1698.15	1656.56	1656.56
哈瓦那	1698.15	1656.56	1656.56
墨西哥城	1698.15	1656.56	1656.56
新加坡	1698.15	1656.56	1656.56
吉隆坡	1698.15	1656.56	1656.56
馬六甲	1698.15	1656.56	1656.56
芙蓉	1698.15	1656.56	1656.56
安順	1698.15	1656.56	1656.56
馬尼拉	1698.15	1656.56	1656.56
宿務	1698.15	1656.56	1656.56
巴拿馬	1698.15	1656.56	1656.56
科隆	1698.15	1656.56	1656.56
聖多明各	1698.15	1656.56	1656.56
哈瓦那	1698.15	1656.56	1656.56
墨西哥城	1698.15	1656.56	1656.56

香港金融行情表			
九龍	1698.15	1656.56	1656.56
新加坡	1698.15	1656.56	1656.56
吉隆坡	1698.15	1656.56	1656.56
馬六甲	1698.15	1656.56	1656.56
芙蓉	1698.15	1656.56	1656.56
安順	1698.15	1656.56	1656.56
馬尼拉	1698.15	1656.56	1656.56
宿務	1698.15	1656.56	1656.56
巴拿馬	1698.15	1656.56	1656.56
科隆	1698.15	1656.56	1656.56
聖多明各	1698.15	1656.56	1656.56
哈瓦那	1698.15	1656.56	1656.56
墨西哥城	1698.15	1656.56	1656.56
新加坡	1698.15	1656.56	1656.56
吉隆坡	1698.15	1656.56	1656.56
馬六甲	1698.15	1656.56	1656.56
芙蓉	1698.15	1656.56	1656.56
安順	1698.15	1656.56	1656.56
馬尼拉	1698.15	1656.56	1656.56
宿務	1698.15	1656.56	1656.56
巴拿馬	1698.15	1656.56	1656.56
科隆	1698.15	1656.56	1656.56
聖多明各	1698.15	1656.56	1656.56
哈瓦那	1698.15	1656.56	1656.56
墨西哥城	1698.15	1656.56	1656.56

後漲上價肉牛港香

達世 實銷平價界高

成二減約大銷實來月七 近接價現市城美與元八斤每

日本對多國籍企業的反應

一個不可多得之機會，去迎頭趕上西方龐大的

中粗幼砂相繼漲到

北越中粗砂漲至四百四十元

食糖市疲局部價軟

國際糖現期價升降互見

食糖市疲局部價軟

國際糖現期價升降互見

日本對多國籍企業的反應，一個不可多得之機會，去迎頭趕上西方龐大的。日本對多國籍企業的反應，一個不可多得之機會，去迎頭趕上西方龐大的。日本對多國籍企業的反應，一個不可多得之機會，去迎頭趕上西方龐大的。

香港電台

混合新聞及今晨節目。

八時，報時：普通話新聞，十分，歌星演唱「張小英之歌，愛情飛舞時，你把愛情還給我夢在你懷中，為什麼拋棄我，我也忘不了，眼淚」。

二時，新聞簡報，天氣報告，弦歌如意電曲（蘇森），三十分，香港證券交易所今日上午時市行情報導，遠東交易所上午股市行情報導。

100

三時、粵語流行曲、蜜月時光（鄭君綿、鄭友丹）、大家一齊唱（羅芳年、馮寶賢）、追放老嫗奴（鄧寄塵、林丹、鄭君綿）、情懷（金鈴）	九時三十五分、「杏林雙傑」片集
十時十分、最後新聞報導、二十分「星期三劇場」	
十二時、鄭寄塵（鄭君綿）、鬥氣鬚人（呂奇）	十二時五十五分、全日播映完畢。

元位單， 日一卅月七

股份名稱	開市價	最高價	最低價	收市價	開市價	最高價	最低價	收市價	開市價	最高價	最低價	收市價	開市價	最高價	最低價	收市價
(一) 銀行類																
匯豐銀行	153.00	155.00	153.00	153.00	155.00	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
渣打銀行	32.75	33.50	32.75	33.25	33.00	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
匯豐(倫敦)	30.50	31.00	30.00	30.60	30.25	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
海外匯兌銀行	5.70	5.70	5.40	5.50	5.40	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
大華銀行	5.50	6.70	6.40	6.70	6.40	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
友聯銀行	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
(二) 公用類																
九龍	48.00	49.00	48.00	48.25	48.25	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
中華巴士	81.00	84.00	81.00	84.00	81.00	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
香港電燈	7.25	7.25	7.10	7.15	7.05	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
中環電氣	17.00	17.00	16.60	16.60	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
電話公司	48.50	49.00	48.00	48.00	48.50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
電車公司	18.00	18.30	17.30	17.30	17.50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
油蔴地小輪	33.50	33.50	32.00	32.00	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
九龍巴士(除各項)	12.90	12.90	12.10	12.30	12.40	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
天星小輪	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
(三) 工商企業類																
英商(集團)	3.15	3.50	3.10	—	3.40	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
太古實業	14.40	14.80	13.80	14.20	14.00	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
信昌	9.30	9.30	9.20	9.20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
均益金	23.00	24.30	23.00	23.00	23.70	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
莊士頓世	8.30	8.40	8.10	—	8.10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
大利	11.20	11.20	11.20	11.20	11.20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
環球電子	6.00	6.00	6.00	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
金門打棉	27.00	28.10	26.90	27.10	27.50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
聯合汽水	15.20	15.20	15.20	15.20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
青洲英坭	110.00	114.00	108.00	108.00	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
廣興工程	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
虎豹	7.20	7.55	7.10	7.30	7.35	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
和豐	5.45	5.55	5.35	5.45	5.35	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
永安	8.00	8.10	7.80	8.00	7.90	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
和記企美	18.90	19.50	18.30	18.50	18.60	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
寧隆	1.25	1.25	1.18	—	1.20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
益大發	6.10	6.15	6.05	—	6.10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
怡和	92.00	96.00	90.00	91.00	91.00	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
龍谷地	33.50	34.00	33.00	—	33.00	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
國卡佛(A股)	3.00	3.00	3.00	3.00	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
國卡佛(B股)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
立興	4.20	4.30	4.20	4.30	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
新英華	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
主力保險	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
瑞興公司	25.00	25.00	25.00	—	25.00	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
先施公司	9.00	9.20	8.90	9.05	9.00	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
裕光證券	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
和昌氏(新股)	8.00	8.20	8.00	—	8.20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
會德盛(A股)(新股)	10.00	10.30	9.80	10.00	9.80	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
會德盛(B股)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
仁孚	12.80	13.00	12.40	12.50	12.40	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
順順	1.05	1.05	1.02	—	1.02	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
食品工業	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
信德企業	2.60	2.65	2.50	2.50	2.55	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
東泰貿易	1.10	1.10	1.00	—	1.10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
福厚尼	1.01	1.41	0.98	—	0.98	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
深生金屬	0.60	0.60	0.60	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
(四) 地產建築類																
華興興企業	2.30	2.40	1.95	2.40	2.25	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
長江實業	10.80	11.20	10.30	10.60	10.50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
豐隆地產	1.68	1.68	1.60	—	1.68	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
永泰地產	2.00	2.00	2.00	—	2.00	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
永泰地產	2.50	2.55	2.10	—	2.45	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
和興地產	2.80	3.20	2.80	—	2.90	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
亞洲地產	1.05	1.10	1.05	—	1.05	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
四海地產	2.25	2.30	2.20	2.20	2.30	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
昌生興業	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
聯昌美	1.74	1.80	1.73	—	1.80	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
統一機構	1.90	2.10	1.90	—	2.00	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
夏利文	1.70	1.70	1.70	1.70	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
高晉地產	1.65	1.70	1.65	—	1.70	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
協年地產	12.30	12.70	12.00	12.20	12.00	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
香港地產(新股)	2.35	2.35	2.30	2.35	2.30	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
廣地公司	15.60	15.90	15.10	15.10	15.20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
信和地產(A股)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
信和地產(B股)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
信和地產	1.28	1.34	1.28	—	1.28	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
合和實業	5.50	6.00	5.50	—	5.70	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
(五) 倉庫類																
廣地公司	35.50	36.50	33.00	34.00	34.00	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
九龍倉	37.00	38.50	35.50	36.00	36.00	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
太古船塢	15.20	15.60	0.47	14.80	15.00	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
(六) 酒店類																
中環酒店	1.10	1.10	1.10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
安泰酒店	1.95	1.95	1.85	—	1.85	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
(七) 紡織製衣類																
廣利源	2.55	2.70	2.30	2.55	2.60	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
城市酒店	40.00	40.00	40.00	40.00	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
海裕公司(除息)	24.00	24.00	24.00	—	24.00	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
大酒店	22.80	23.40	22.70	23.50	22.70	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
富源酒店	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
山帝國	1.30	1.36	1.26	1.30	1.30	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
美蘭酒店(除息)	12.70	12.70	12.60	12.60	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
永昌	1.18	1.18	1.10	—	1.13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
白銀酒店	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
(八) 航業類																
廣利源	4.00	4.20	3.80	4.20	4.175	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
南祥紗廠	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
南祥紗廠	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
新廣源	38.00	39.00	37.00	37.00	38.00	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
會德盛紗廠	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
長江製衣	3.50	3.50	3.10	3.50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
廣源製衣	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
裕源製衣	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
裕源製衣	2.35	3.00	2.35	2.60	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
裕源製衣	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
裕源製衣	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
裕源製衣	7.60	7.60	7.60	7.60	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
裕源製衣	9.35	9.35	9.25	9.25	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
裕源製衣	5.20	5.20	5.00	5.00	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
裕源製衣	—	—	—	—	—	—										

圖為(由左起), THAVATCHEA TANT
TOR, 利臣(泰國)有限公司經理、羅氏食品
公司業務助理潘福來及利惠(香港)有限公司市
經理攝於香港油蔴地有限公司屬下之遊利輪上

[illegible]

第一影片公司出品
FIRST SCOPE
出品公司第一

THE TWO CAVALIER

本五毫

[illegible]

雙喜

湯蘭花·鄒
森
主領銜

唐寶雲·柯俊雄

北平 國華 民樂 國華 國華
恒星 寶石 樂光 都明 都明
華星 龍光 華年 華月 華月
國華 國華 國華 國華 國華

片約
今天
明天
後天

結婚的真諦不只
在於愛的結合。
尤在於愛的堅貞
自己的妻子，可
能不再年青，但
再嫵媚……，但
是基於愛的結合
，應該……
人地睇過
你睇過未

與論第一
口碑第一

楊甦
主演

芳幼沈製監

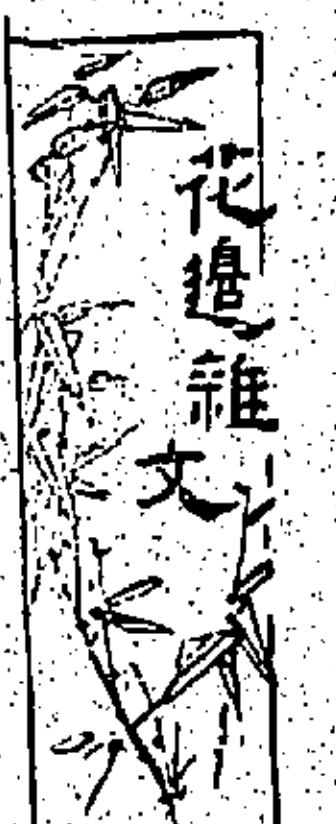
張永祥

第一攝影 吳國光

出品公司 國華

第一攝影 吳國光

出品公司 國華



動作片的流行症以外

「動作片」這一個名詞，在「春風」以前，還不曾聽見過。那時，在電影院的門口，總有一批人，在門口大聲叫喊，「動作片，動作片！」那時，動作片還不曾流行，那時，動作片還不曾流行，那時，動作片還不曾流行...

新的時代

「新的時代」這一個名詞，在「春風」以前，還不曾聽見過。那時，在電影院的門口，總有一批人，在門口大聲叫喊，「動作片，動作片！」那時，動作片還不曾流行，那時，動作片還不曾流行，那時，動作片還不曾流行...



龍虎

「龍虎」這一個名詞，在「春風」以前，還不曾聽見過。那時，在電影院的門口，總有一批人，在門口大聲叫喊，「動作片，動作片！」那時，動作片還不曾流行，那時，動作片還不曾流行，那時，動作片還不曾流行...



電影的流行症以外

「電影」這一個名詞，在「春風」以前，還不曾聽見過。那時，在電影院的門口，總有一批人，在門口大聲叫喊，「動作片，動作片！」那時，動作片還不曾流行，那時，動作片還不曾流行，那時，動作片還不曾流行...

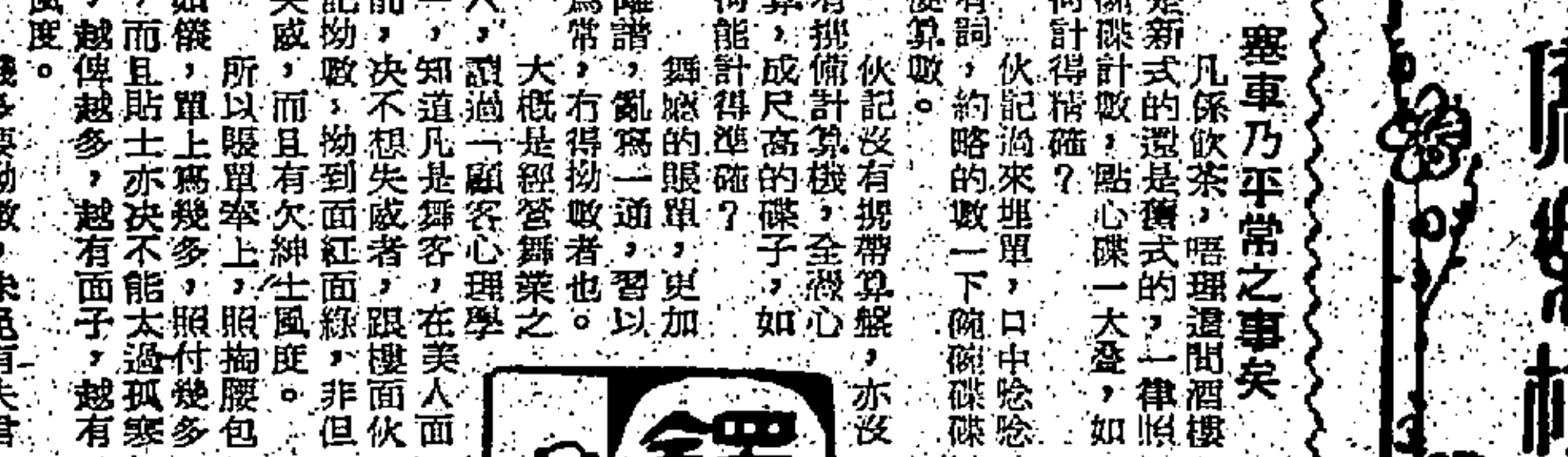
彩虹

「彩虹」這一個名詞，在「春風」以前，還不曾聽見過。那時，在電影院的門口，總有一批人，在門口大聲叫喊，「動作片，動作片！」那時，動作片還不曾流行，那時，動作片還不曾流行，那時，動作片還不曾流行...



電影的流行症以外

「電影」這一個名詞，在「春風」以前，還不曾聽見過。那時，在電影院的門口，總有一批人，在門口大聲叫喊，「動作片，動作片！」那時，動作片還不曾流行，那時，動作片還不曾流行，那時，動作片還不曾流行...

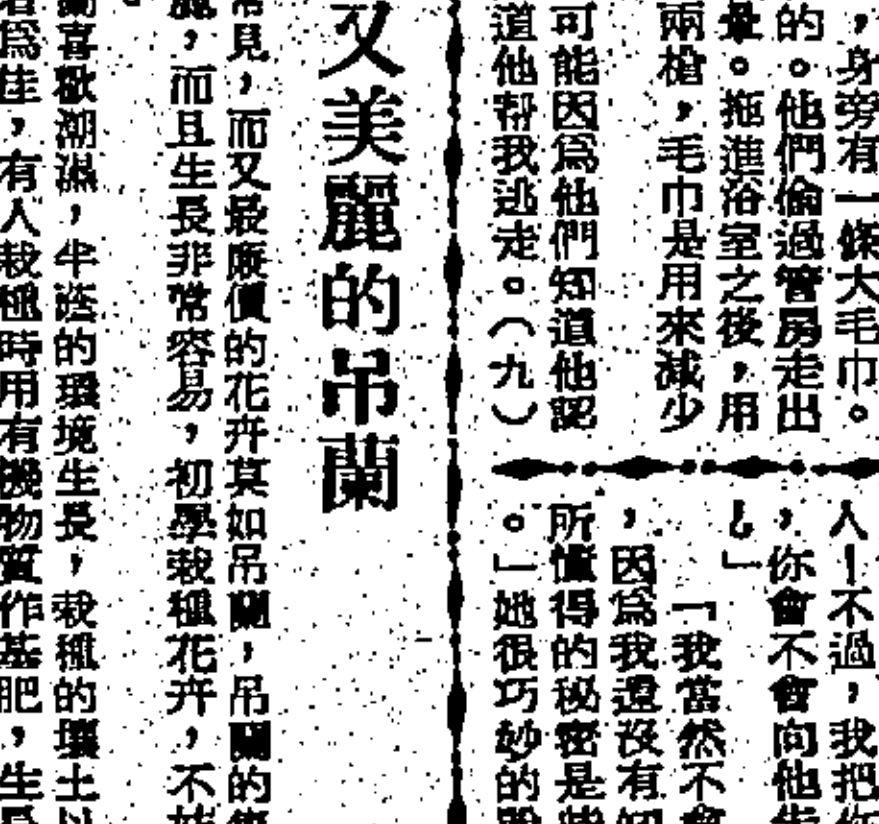


電影的流行症以外

「電影」這一個名詞，在「春風」以前，還不曾聽見過。那時，在電影院的門口，總有一批人，在門口大聲叫喊，「動作片，動作片！」那時，動作片還不曾流行，那時，動作片還不曾流行，那時，動作片還不曾流行...

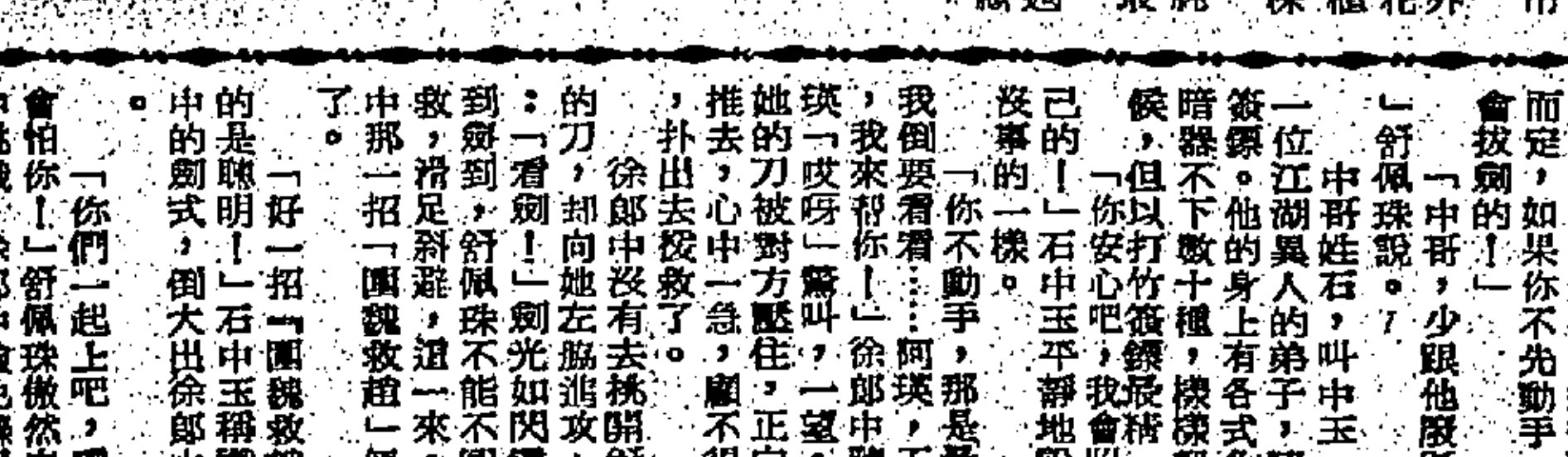
彩虹

「彩虹」這一個名詞，在「春風」以前，還不曾聽見過。那時，在電影院的門口，總有一批人，在門口大聲叫喊，「動作片，動作片！」那時，動作片還不曾流行，那時，動作片還不曾流行，那時，動作片還不曾流行...



電影的流行症以外

「電影」這一個名詞，在「春風」以前，還不曾聽見過。那時，在電影院的門口，總有一批人，在門口大聲叫喊，「動作片，動作片！」那時，動作片還不曾流行，那時，動作片還不曾流行，那時，動作片還不曾流行...



電影的流行症以外

「電影」這一個名詞，在「春風」以前，還不曾聽見過。那時，在電影院的門口，總有一批人，在門口大聲叫喊，「動作片，動作片！」那時，動作片還不曾流行，那時，動作片還不曾流行，那時，動作片還不曾流行...

彩虹

「彩虹」這一個名詞，在「春風」以前，還不曾聽見過。那時，在電影院的門口，總有一批人，在門口大聲叫喊，「動作片，動作片！」那時，動作片還不曾流行，那時，動作片還不曾流行，那時，動作片還不曾流行...



電影的流行症以外

「電影」這一個名詞，在「春風」以前，還不曾聽見過。那時，在電影院的門口，總有一批人，在門口大聲叫喊，「動作片，動作片！」那時，動作片還不曾流行，那時，動作片還不曾流行，那時，動作片還不曾流行...



電影的流行症以外

「電影」這一個名詞，在「春風」以前，還不曾聽見過。那時，在電影院的門口，總有一批人，在門口大聲叫喊，「動作片，動作片！」那時，動作片還不曾流行，那時，動作片還不曾流行，那時，動作片還不曾流行...

華僑文化

彭濟涉暨弟子畫展
在大會堂八樓揭幕

參觀者衆尚有三天展出

彭濟涉先生畫展，昨在大會堂八樓揭幕，參觀者衆，尚有三天展出。彭先生畫藝精湛，山水、花鳥、人物，無不具備。此次展出，係其弟子所繪，亦頗有成就。展覽會場，座無虛席，參觀者絡繹不絕。彭先生之畫，風格獨特，意境深遠，為我國畫壇之瑰寶。此次展出，不僅為藝術愛好者提供了觀賞之機會，亦為我國畫壇之發展，貢獻良多。

歷代書畫展覽
今在博雅開幕

歷代書畫展覽，今在博雅開幕。此次展覽，係由博雅主辦，旨在弘揚我國傳統文化，展示歷代書畫之精華。展覽內容豐富，包括歷代名畫、書法作品等。展覽期間，將有專家學者進行講解，歡迎各界人士參觀。

本年美國小姐及海軍樂隊
美國雙週一週內來港助興

本年美國小姐及海軍樂隊，將於本週一至週二來港助興。美國小姐將舉行選美比賽，海軍樂隊將演奏多首名曲。此次來港，旨在促進中美文化交流，增進兩國人民之友誼。歡迎各界人士前往觀看。

何恭第遺文
吳天放錄

何恭第遺文，由吳天放錄。何先生為我國著名學者，其遺文內容豐富，涵蓋文學、歷史、哲學等多個領域。此次錄出，旨在保存其學術遺產，供後人研究參考。

宗教友誼社備學講座
郭浩然講孔教救世論

宗教友誼社備學講座，郭浩然講孔教救世論。郭先生將從多個角度，闡述孔教之救世意義。此次講座，旨在弘揚孔教文化，引導人們正確認識孔教之價值。

四壁橫陳圖史
一堂豪逸的樽

四壁橫陳圖史，一堂豪逸的樽。此處描述了一幅宏偉的圖史，以及一堂豪逸的樽。圖史內容豐富，涵蓋多個領域；樽則造型精美，寓意深遠。

書刊
期六十四第

太極拳要義後序

黃文山

太極拳要義後序。太極拳為我國傳統武術之精華，其要義在於「以柔克剛，以靜制動」。黃文山先生對此有深入之研究，其後序內容詳盡，為學習太極拳者之必讀之篇。文中闡述了太極拳之哲學思想、技藝特點及修養之道，對後人具有極高之指導意義。

中國近代思想研究自序

溫心園

中國近代思想研究自序。本書旨在研究中國近代思想之發展與變遷，探討其對社會之影響。溫心園先生認為，中國近代思想之研究，不僅是學術之需要，亦是民族復興之關鍵。本書將從多個角度，深入剖析中國近代思想之特點與演進過程，為讀者提供全面之視角。

中國族譜研究

盧祥之

中國族譜研究。族譜為我國傳統文化之重要組成部分，具有極高之歷史價值。盧祥之先生對中國族譜研究有深入之見解，其研究內容涵蓋族譜之起源、發展及修訂方法等。此次研究旨在揭示族譜之文化內涵，為社會提供參考。

電影廣告：THE PIRATE, 狄龍, 姜衛, 鮑學, 馬禮, 李昂, 老威, 不容錯過。A MAN TO RESPECT, 孟甘利, 孟甘利, 孟甘利。TOKLAT, 熊王, 熊王, 熊王。華京運海, 獻下映大期, 請統府閱。天35第, 虛傳不王王。A MAN TO RESPECT, 孟甘利, 孟甘利, 孟甘利。TOKLAT, 熊王, 熊王, 熊王。華京運海, 獻下映大期, 請統府閱。天35第, 虛傳不王王。A MAN TO RESPECT, 孟甘利, 孟甘利, 孟甘利。TOKLAT, 熊王, 熊王, 熊王。華京運海, 獻下映大期, 請統府閱。天35第, 虛傳不王王。

華僑日報

分類廣告
本報廣告，內容豐富，每份（每張）收費一元，如欲刊登，請向本報廣告部洽談。本報廣告部地址：香港德輔道中。電話：二二二二。

大宇四個 每天二元

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

分類廣告

[illegible]

華僑日報

分類廣告

專營：
速印服務
柯式精印 即日有取
收費特廉 電召即到

當白二磅五十碼乘8吋
或乘8吋每碼販售三四
毫在貨無多只5000張

冷氣雪機 大小

衣分簡單
度買價有
家現手即
重冠衣車路
軒尼特三一九號
電話：五、七四四號

電器

電工和
修理電器

K656073

現代設備彩色玻璃打字
盆中英留版拉奴機打字
盤案急件5-217517治

樓新日
至六十號
工人工房
兩伙遠眺
美租界可
○九三陳
司徒放道
三房兩廳
高廚有海
邊水灣

則雙家私色皮
中區近郵政局約四百尺
裝修設備齊詳情請來函
香港郵箱一三五〇

鐵菱廉
四三三〇〇六

有基確微26歲以下少女
爲友程度不拘來函近照
華僑日報信箱112號

誌
H
E
A
L
T
H
一
一
八
六
二
治

數
來
治

HH & H
七
地下廠房更佳交通便水
電俱備近官塘租賃均可
電三十八八三九一八

[illegible]